

## Преаналитические требования к тестам AN239RAB и AN239RABCT



## Подготовка документов

#### Для отправки материала потребуется подготовить документы:

- 1) Сопроводительная накладная.
- 2) Копии всех страниц паспорта животного где расположены необходимые данные.

#### Документы необходимо оформить строго по правилам описанным далее в инструкции.

#### Сопроводительная накладная



#### Копия паспорта животного

S. "Ipra powyterias" / bore of linh     B. Weptin / Corr	1. Knowa? / Asset 2. Blad. / Sector 3. Topopa./ fered 4. Ton / Kor		Goto Mallachialo (leadistarzhava) Pictor of sininal (spisival)	II. Описание животного II. Окторіво ву «міний
Идретификация должна бить произвидена неред изве- дой невоей записно в данный паспорт. Тhe Austiquation rust its worked helpine my new sethy is made on this pessioned.	Об особых опистных и приметах / Special mode and signs     Сосудения о репрадуиция (старымовщия, настрация) /     Каримовийн Муницени (старымовщия, настрация) /     Каримовийн Муницения (стабиойн, оветовой)	Katelako / Batao Kambor:     Jana Maelakenna / Dat of Introdep:	Дэтэ читирования / Dee d Microhipeop:     З. Месторисполовизия чита / Loosen d Microbio.	III. Идентификация животного віз Актаўскайся оў актай 1. Микронап повер / Макронап повер /

#### Копия паспорта животного

III.	Идентификация животного III. Identification of animal
1. Микрочиі Місгоспір п	
2. Дата чипи	рования / Date of Microchipping:
3. Месторас	положение чипа / Location of Microchip:
4. Клеймо /	Tattao Number:
5. Дата клей	мения / Date of Tattoning:
6. Об особы	х отметинах и приметах / Special marks and signs
	о репродукции (стерилизация, кастрация) / formation (sterification, costration)
	ция должна быть произведена перед каж- аписью в данный паспорт.
The identification passport	on must be verified before any new entry is made on this

#### Копия паспорта животного

IV. Вакцинация против беше	иства/Vaccination aga	inst rables
Наименения экодина, производитель, вемер партии, дата интеголовии, прои голиости" Name of the vaccine name facture hands number, date of manufacture, shelf life	Дата воходивация» date vaccination	Berepingoud agov reteriority
Serie A309A01 Serie A309A01 Serie 12-2020	09.02 2018	DOMESTICS WOODER
Hannemonine assume, sporsocierius, rence repries, and sureministers, quis repriese. Name of the vaccine manufacture hash number, date of manufacture, shelf life.	Area necessarias date vaccionos eg	Dr. openithings sport
Tunic A319A03 hour 04-2022	16.03 2015 16.02 202	Games enems
Напостоливое важения, производитель, нелогр выутив, дага этготильным, срок одности. Укиль об the vaccine manufactures basch manufor, dass of manufacture, shell life	Sera neturentale date variations	Oylepengenið speci
	Ankersonen av valid un	Подпись и почить
		-,1-
Hawacassese consens, spomonarces, isosep ingrise, jana accoronarces, spor rojaccini Name of the vaccine manufactures, bash marker, date of manufactures, shelf life	Ann scennszone' date execution	Berepessyansik spare / veterksarian
	Spicrosmouso as/ valid until	
		Подявсь и печах-
Harvenosassic richarso, nonesto per la, rowep imprier, anna sonorpanosas, opos rodinomo Name of the vocame reanafacturer, build seather, date of resenfection, shell for	Дето пакализация/ date viocelession	Beyepassapmolt aport / votorinarian
	Selection cause 30/ valid wall	
		Поденов и почать
	Дата воссимания	Bevegenaposali apan /
Pintercommunic manageme, opcontantions, so supplies, arts superconnents, open routescent Name of the visicise manufacture, butch member, data of manufacture, shelf life.	date viccination	VINCHMENT
	date viccinition  Adecisionase as/valid uni	viscostron.



## Проверка паспорта питомца

- 1. <u>В паспорт животного</u> должны быть внесены фамилия и имя одного или двух владельцев на **английском языке**.
- 2. <u>В паспорт животного</u> должен быть внесен вид животного на английском языке и только в формате **Cat** или **Dog**.
- 3. <u>В паспорт животного</u> должна быть внесена <u>на английском языке</u> порода животного.
- 4. <u>В паспорт животного</u> должен быть внесен <u>на английском языке</u> пол животного отдельной строкой в формате **male** или **female**.
- 5. <u>В паспорт животного д</u>олжна быть внесена кличка животного <u>на</u> английском языке.
- 6. <u>В паспорт животного</u> должна быть внесена наклейка с номером чипа животного, а также дата чипирования. Дата чипирования должна быть раньше даты вакцинации от бешенства не менее чем на 1 день. допускается внесенные номер чипа от руки, но перед отправкой документов убедитесь, что номер чипа в паспорте животного указан корректно.
- 7. <u>В паспорт животного</u> должна быть внесена дата рождения животного в формате ДД.ММ.ГГГГ.
- 8. <u>В паспорт животного</u> должна быть вклеена наклейка вакцины к которой планируется оформить сертификат. Название вакцины должно быть указано <u>на английском языке</u>.
- 9. <u>В паспорт животного</u> должна быть внесена дата вакцинации <u>в</u> формате ДД.ММ.ГГГГ

\*ВНИМАНИЕ!!! Выполнить исследование для получения сертификата можно не ранее чем через 30 дней после вакцинации и не позднее чем за 3 месяца до окончания срока действия вакцины. Для Японии и Китая требуется двойная вакцинация. Животное должно быть в возрасте не менее 4-х месяцев.

#### Что делать, если паспорт животного не соответствует необходимым требованиям.

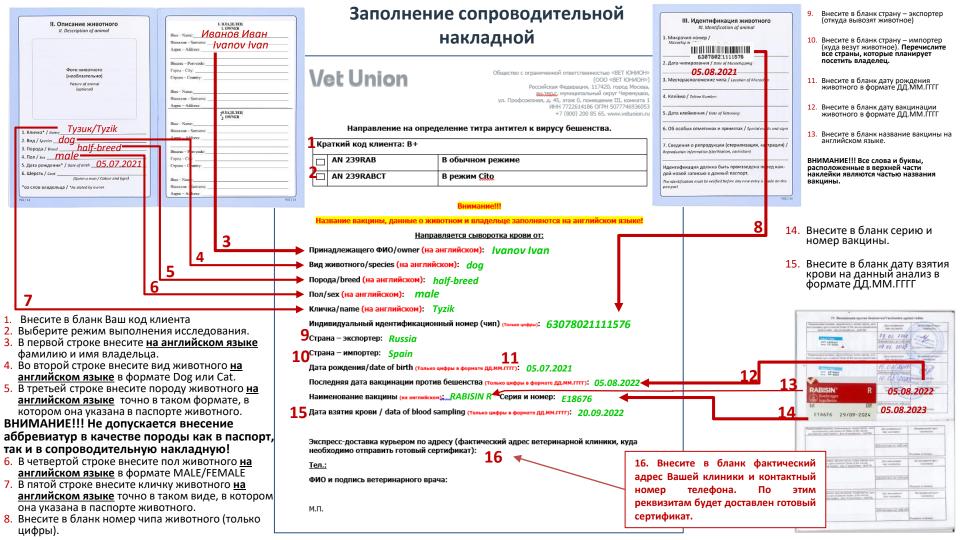
- 1. Если в паспорте животного нет данных владельца на английском языке, их необходимо внести самостоятельно. Данные должны совпадать с данными загранпаспорта владельца(ев). Если у владельца иностранный паспорт на другом языке и данные внесены **НЕ латинскими** буквами, то в паспорт животного вносятся данные владельца на английском языке с максимально близким к оригиналу переводом.
- 2. Если в паспорте животного нет отдельной строки для внесения вида животного, необходимо самостоятельно внести вид животного на английском языке в любую свободную строку в формате: species: Dog или Cat
- 3. Если порода животного не указана, ее необходимо внести самостоятельно на английском языке в соответствующую строку. Если порода неизвестна, то указывается порода half-breed.

#### ВНИМАНИЕ!!! Не допускается внесение аббревиатур в качестве породы как в паспорт, так и в сопроводительную накладную!

- 4. Если пол животного не внесен или внесен иначе, верную формулировку необходимо внести самостоятельно на английском языке в формате male или female.
- 5. Если кличка животного в паспорте не указана на английском языке, ее необходимо внести самостоятельно (перевод максимально близкий по звучанию к оригиналу). Если у животного имеются любые другие документы, где английский вариант клички есть, то английский вариант клички вносится точно также как и в данных документах.
- 6. Если животное не чипировано, то необходимо провести чипирование животного, заново вакцинировать и сдать анализ на титры антител к бешенству не ранее чем через 30 дней после данной процедуры. Если животное чипировано, но не известен номер чипа, то необходимо провести идентификацию животного с помощью сканера, проверить номер и внести его в паспорт самостоятельно.
- 7. Если дата рождения животного отсутствует, ее необходимо внести самостоятельно в формате ДД.ММ.ГГГГ. Если дата рождения животного не известна, то дата вносится в формате 01.01.ГГГГ, где ГГГГ исчисляется из примерного возраста животного.
- Если название вакцины написано только на Русском языке, то необходимо самостоятельно внести верное название вакцины на английском языке сразу под наклейкой вакцины.

#### Верные названия на английском:

9. Если формат даты вакцинации отличается от формата ДД.ММ.ГГГГ, то необходимо рядом продублировать дату вакцинации в формате формате ДД.ММ.ГГГГ.





#### . Печать документов

Проверьте все внесенные данные еще раз, убедитесь, что всё внесено корректно.

При выявлении любых ошибок (даже в одной букве), материал не будет запущен в работу.

После проверки распечатайте накладную и копии необходимых страниц паспорта животного.

## ВСЕ распечатанные листы заверить подписью и печатью клиник!

При поступлении документов без печати и подписи, материал не будет запущен в работу.











## Взятие материала и подготовка пробы

4

#### ПЕРВИЧНАЯ ПРОБИРКА

- С красной крышкой без геля, 4 мл
- Минимальный объем крови для исследования 2,5 мл
- Центрифугировать пробирку при 3300 об/мин
   10 минут, не позднее 60 минут после взятия крови



5.

#### ВТОРИЧНАЯ ПРОБИРКА

- Перенести сыворотку в пустую чистую пробирку с белой крышкой (в случае ее отсутствия, можно использовать чистый сухой эппендорф)
- Минимальный объем сыворотки 0,5 мл
- Пробирку маркировать ФИО владельца и кличкой животного
- Сразу заморозить в вертикальном положении (температурный режим -17°С...-23°С)





6

## ОПЕЧАТАТЬ ПРОБУ

- Опечатать только замороженную, подписанную пробирку с сывороткой (не весь пакет с документами, только сыворотку!)
- Поставить печать клиники, указать ФИО и подпись врача, проводившего взятие крови и оформление документов
- «Пломбу» (бумажку с печатью клиники и подписью врача) закрепить поверх пакета с сывороткой (не внутри!)





<sup>7.</sup> ПЕРЕДАЧА КУРЬЕРУ

• Положить документы и опечатанную замороженную пробу в красный пакет и передать курьеру (температурный режим для транспортировки -17°С...-23°С)





## Скачать шаблон сопроводительной накладной:

Скачать по клику

Сканировать QR код





# Благодарим за сотрудничество!